POSEBNI POGOJI POGODB

"Posebni pogoji pogodb" dopolnjujejo ali delno spreminjajo določila "Splošnih pogojev pogodb" (Splošni pogoji gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik", izdani od Federation Internationale des Ingenieurs-Conseils (FIDIC), prva izdaja 1999).

Če s posebnimi pogoji ni določeno drugače, veljajo Splošni pogoji pogodb. V primeru neskladnosti med Splošnimi in Posebnimi pogoji pogodb, veljajo določila Posebnih pogojev pogodb.

Splošne določbe

Člen 1

1.1. Definicije

Črta se podčlen 1.1. Definicije

1.1.1. Pogodba

K podčlenu 1.1.1.3 **»Pismo o sprejemu Ponudbe«** se na koncu doda stavek: **Pismo o sprejemu ponudbe pomeni tudi »Odločitev o oddaji naročila«.** Celotno besedilo podčlena 1.1.1.3 se tako glasi:

1.1.1.3 **»Pismo o sprejemu Ponudbe«** je s strani naročnika podpisano pismo o formalnem sprejemu Ponudbenega pisma, vključno s priloženimi memorandumi, ki sestavljajo sporazum, ki je sklenjen med strankama in podpisan od obeh. V primeru, da Pisma o sprejemu ni, izraz »Pismo o sprejemu ponudbe« pomeni Pogodbeni sporazum in datum izstavitve ali prejema Pisma o sprejemu pomeni datum podpisa Pogodbenega sporazuma. Pismo o sprejemu ponudbe pomeni tudi »Odločitev o oddaji naročila«.

Črta se podčlen 1.1.1.4 **»Ponudbeno pismo«** in nadomesti z naslednjim besedilom:

1.1.1.4 **»Ponudbeno pismo«** pomeni ponudba.

Na koncu besedila podčlena 1.1.1.5 **»Popis (Specifikacija)«** se doda tekst: **»Popis (Specifikacija)« pomeni tudi dokument specifikacija naročila.** Celotno besedilo podčlena **1.1.1.5** se tako glasi:

1.1.1.5 **Popis (specifikacija)«** pomeni dokument z naslovom Popis (Specifikacija), ki je vključen v pogodbi, in vse dodatke ter spremembe k popisu v skladu s pogodbo. Ta

dokument podrobneje določa dela. »Popis (Specifikacija)« pomeni tudi dokument specifikacija naročila.

Na koncu prvega stavka podčlena 1.1.1.7 se črta pika in doda naslednje besedilo: »**ter roki.**« Celotno besedilo podčlena 1.1.1.7 **»Plani«** se tako glasi:

1.1.1.7 **»Plani«** pomenijo dokumente z naslovom Plani, ki jih izdela izvajalec in jih predloži skupaj s Ponudbenim pismom, kot določa pogodba ter roki. Ta dokument lahko vključuje Ponudbeni predračun, podatke, sezname in Plane v zvezi s tarifami in/ali cenami ter roki.

Črta se podčlen 1.1.1.8 **»Ponudba«** in nadomesti z naslednjim besedilom:

1.1.1.8 **»Ponudba« pomeni vse dokumente, ki jih je na podlagi zahtev razpisne dokumentacije predložil ponudnik (izvajalec).**

Na koncu besedila podčlena 1.1.1.9 **»Dodatek k ponudbi«** se doda tekst: **»Dodatek k ponudbi«** pomeni tudi ponudba. Celotno besedilo podčlena 1.1.1.9 se tako glasi:

1.1.1.9 **"Dodatek k ponudbi"** pomeni izpolnjene liste (obrazca) z naslovom Dodatek k ponudbi, ki so dodani Ponudbenemu pismu in tvorijo del ponudbenega pisma. **»Dodatek k ponudbi«** pomeni tudi ponudba.

1.1.2 Stranke in osebe

Na koncu besedila podčlena 1.1.2.6 se doda besedilo: » **Konzultant naročnika je pravna ali fizična oseba, ki deluje v skladu s pooblastili naročnika** «, tako da se celotno besedilo glasi:

1.1.2.6 **»Osebje naročnika«** pomeni inženirja, pomočnike, na katere se nanaša podčlen 3.2 (Pooblastila s strani inženirja) in vse druge kadre, delavce in druge zaposlene pri inženirju in naročniku, in vsako drugo osebje, za katrega naročnik ali inženir obvestita izvajalca, da je to osebje naročnika.

Konzultant naročnika je pravna ali fizična oseba, ki deluje v skladu s pooblastili naročnika.

Dodata se podčlena:

1.1.2.11 **»Joint Venture«** pomeni: skupna ponudba konzorcija podjetij, ki so se dogovorila za izvedbo Del po Pogodbi na osnovi medsebojnega sporazuma.

1.1.2.12 **»Sofinancer«** pomeni osebo imenovano sofinancer v Dodatku k ponudbi in pravne naslednike upravičene po tej osebi.

1.1.4 Denar in plačila

Črta se podčlen 1.1.4.1. Novo besedilo podčlena se glasi:

1.1.4.1 **»Sprejeti pogodbeni znesek«** pomeni znesek vključno z DDV, sprejet v Pismu o sprejemu Ponudbe, za izvedbo in dokončanje ter odpravo napak.

Črta se podčlen 1.1.4.2. Novo besedilo podčlena se glasi:

1.1.4.2 **»Pogodbena cena**« pomeni ceno vključno z DDV, določeno v podčlenu 12.1 (Pogodbena cena) in vključuje prilagoditve v skladu s Pogodbo.

1.1.6 Druge definicije

Črta se podčlen **1.1.6.2 »Domača država«.** Novo besedilo podčlena se glasi:

1.1.6.2 **»Domača država«** pomeni Republiko Slovenijo.

Doda se podčlen:

1.1.6.10 **»Garancija za odpravo napak v garancijski dobi«** pomeni garancijo (garancije) v skladu s podčlenom 4.25 Posebnih pogojev pogodb.

Pri podčlenu **1.3. Sporočanje** se na koncu alineje (b) doda alineja (c) z besedilom: **»(c) z vpisi v gradbeni dnevnik«.** Dodano besedilo se tako glasi:

1.3 Sporočanje

…s katerega je bila prošnja poslana.
»(c) z vpisi v gradbeni dnevnik.«

Črta se podčlen **1.6. Pogodbeni sporazum.** Novo besedilo podčlena se glasi:

1.6 Pogodbeni sporazum

Stranke sklenejo pogodbeni sporazum praviloma v 14 dneh po tem, ko izvajalec prejme Pismo o sprejemu Ponudbe, če se ne dogovorijo, drugače oziroma v skladu z določili Zakona o javnem naročanju.

1.13. Skladnost z zakoni

V točki (a) se črta zadnji stavek in nadomesti z besedilom »Če naročnik tega ni storil, mora izvajalca zavarovati in obvarovati pred posledicami.«

Člen 3 - Inženir

Podčlen 3.1 - Obveznosti in pooblastila inženirja

Na koncu podčlena se doda:

Inženir bo pridobil posebno dovoljenje Naročnika, preden bo:

(a) dovolil oddajo kateregakoli dela Del po členu 4.4 Splošnih in Posebnih pogojev pogodbe in prevzel Dela po podčlenu 10.1 10.2 Splošnih pogojev pogodbe.

(b) odobril (potrdil) dodatne stroške, določene v členih 4, 12 in 13;

(c) določil podaljšanje roka po podčlenu 8.4;

(d) odobril spremembe po členu 13;

(e) določil cene po členu 12.

3.4 Zamenjava inženirja

Tekst se v celoti črta in nadomesti z:

Kljub podčlenu 3.1 pa v primeru, da naročnik želi zamenjati inženirja mora, naročnik najmanj 14 dni pred nameravanim datumom zamenjave obvestiti izvajalca o imenu, naslovu in ustreznih izkušnjah predlaganega novega inženirja.

Doda se podčlen 3.6:

Inženir lahko sklicuje redne operativne sestanke zaradi ugotavljanja izvajanja pogodbe in navodil inženirja. Na sestankih se vodi zapisnik, ki se ga potrdi na naslednji seji. Na sestankih sprejeti sklepi so obvezujoči.

Podčlen 4.1 – Splošne obveznosti izvajalca

Na koncu Podčlena 4.1 se doda sledeče:

Izvajalec bo takoj obvestil Naročnika in Inženirja (nadzornika) o kakršnikoli napaki, izostanku, pomanjkljivosti ali drugi nepravilnosti v projektu, Načrtih, popisih Del in geodetskih podatkih (označitvah relativne višine, kontrolnih točkah za trase cest in za objekte) in drugih informacijah kar zadeva Dela, ki bi jih Izvajalec odkril med pregledom Pogodbe ali med izvajanjem Del. Če Izvajalec tega ne stori in zaradi tega nastanejo zamude ali druga odstopanja od Pogodbe, kot posledica tega, potem Izvajalec nima pravice postavljati zahtev za povračilo stroškov in bo odgovoren za take posledice, če je pri tem povzročena Naročniku škoda.

Izvajalec bo vodil Gradbeni dnevnik v času veljavnosti Pogodbe, kot je podrobno navedeno v "Pravilniku o načinu označitve in o organizaciji ureditve gradbišča, o vsebini in načinu vodenja dnevnika o izvajanju del in o kontroli gradbenih konstrukcij na gradbišču " (Ur. list RS 66/04)

Podčlen 4.2 – Garancija za dobro izvedbo

Črta se prvi in drugi odstavek podčlena 4.2 in vstavi sledeče:

Izvajalec je dolžan naročniku izročiti garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti kadar in tako kot je to določeno s pogodbo.

Finančno zavarovanje za dobro izvedbo naročnik lahko unovči, če izvajalec svojih obveznosti do naročnika ne izpolni skladno s pogodbo oz. če ne predloži v skladu s pogodbo finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku.

Finančno zavarovanje za dobro izvedbo, bo izdala bodisi:

- banka v državi Naročnika ali
- tuja banka preko korespondenčne banke v državi Naročnika ali
- zavarovalnica v državi Naročnika ali
- tuja zavarovalnica preko korespondenčne zavarovalnice v državi Naročnika.

V zadnjem stavku podčlena 4.2 se črta pika in doda: “In po vročitvi garancije za odpravo napak v garancijskem roku.”

Podčlen **4.4 Podizvajalci**

Črta **se** alineja (b) in nadomesti z:

(b) Za uvedbo drugih podizvajalcev, kot so navedeni v pogodbi, je potrebno predhodno soglasje inženirja in potrditev naročnika. Predlagani podizvajalci morajo izpolnjevati pogoje za priznanje sposobnosti, kot so navedeni v razpisni dokumentaciji.

Podčlen 4.9 – Zagotavljanje kakovosti

Doda se nov odstavek:

Zagotavljanje in preverjanje kakovosti bo izvajalec izvajal v skladu z domačo zakonodajo in tehnično regulativo, ki določa ravnanje za zagotavljanje in dokazovanje kakovosti del.

Podčlen 4.21 – Poročilo o poteku del

Podčlen velja, če je rok za izvajanje Del po pogodbi daljši od dveh mesecev in, če pogodbeni znesek presega 500.000 EUR.

Podčlen 4.25 – Garancija za odpravo napak v garancijski dobi

Izvajalec mora izročiti naročniku garancijo za odpravo napak v garancijski dobi (Extended Liability) v skladu s podčlenom 11.3 Posebnih pogojev.

Člen 6 – Kadri in delavci

Podčlen 6.7 – Zdravje in varnost

Doda se nov odstavek:

Izvajalec je dolžan upoštevati veljavno zakonodajo, ki zagotavlja varnost in zdravje pri delu.

Člen 8 – Začetek, zamude in ustavitev

Podčlen 8.1- Začetek del

Črta se prvi odstavek in nadomesti z:

Datum začetka Del se določi s Pogodbo (Pogodbeni sporazum).

Podčlen 8.3 – Program

Črta se prvi stavek in nadomesti z:

Izvajalec mora v roku 21 dni po začetku del Inženirju posredovati podroben Terminski program.

Na konca podčlena 8.3 se doda:

Program (Terminski plan) mora biti izdelan v Programu MS Project in v skladu z navodili Inženirja. Program mora biti v pisni in elektronski obliki in predan Inženirju.

Izvajalec mora v roku 21 dni po začetku del predati Tehnološki elaborat, katerega bo potrdil Inženir.

Podčlen 10.2 – Prevzem delov del

Za drugim odstavkom se doda tretji odstavek:

»Pri Delih kot so rekonstrukcije, obnove, modernizacije in podobno, kjer se dela vršijo pod prometom določila drugega odstavka tega podčlena ne veljajo in se ko so dela končana izda potrdilo o prevzemu del. Izvajalec je odgovoren za varno odvijanje prometa in ukrepe v skladu s členom 4.

Podčlen 11.2 – Stroški odprave napak

Za prvim odstavkom se doda naslednji odstavek:
Če se v trajanju 6 mesecev po izdaji potrdila o prevzemu na podlagi izvedenih preiskav zunanje kontrole ugotovi manj vrednost izvedenih del, kot je opredeljeno v tehničnih specifikacijah, bo naročnik izvajalcu obračunal odbitek zaradi manj vrednosti izvedenih del. Obračun odbitka bo izveden v skladu z določilom tehničnih specifikacij.
Naročnik bo izvajalcu izstavil račun za plačilo, z rokom zapadlosti 30 dni po prejemu računa. Izvajalec se zavezuje račun plačati v roku 30 dni od prejema, v nasprotnem primeru naročniku pripadajo zamudne obresti od dneva zapadlosti računa v plačilo do dneva plačila.

Podčlen 11.3 – Podaljšanje roka za reklamacijo napak

Na koncu podčlena se doda:

"Po zakonskih določilih Republike Slovenije je Izvajalec odgovoren za pomanjkljivosti in napake definirane v podčlenih 11.2 (a), (b), (c), ki se niso mogle opaziti, ali za katere se smatra, da niso bile opazne pred iztekom Roka za odpravo pomanjkljivosti in napak (Defect Liability period) po čl. 11.3. Splošni rok omejitve takšne odgovornosti je rok, kot je določen v Dodatku k Ponudbi in ne more biti daljši od 5 let za dela na cestah in 10 let za dela na premostitvenih in drugih objektih".

Izvajalec mora pred prejetjem “Potrdila o izvedbi”, predložiti garancijo za odpravo napak v garancijskem roku (Extended Liability) v obliki bančne garancije oziroma ustreznega finančnega zavarovanja pri zavarovalnici, v višini 5 % vrednosti izvedenih del z DDV, ugotovljene na podlagi končne situacije, kot je to definirano v členu 14.10 Splošnih pogojev pogodbe.

Garancijo za odpravo napak v garancijskem roku bo izdala bodisi:

(a) banka v državi Naročnika ali

(b) tuja banka preko korespondenčne banke v državi Naročnika ali

(c) zavarovalnica v državi Naročnika ali

(d) tuja zavarovalnica preko korespondenčne zavarovalnice v državi Naročnika.

Garancijski rok začne teči ali z dnem predaje objekta v promet ali z dnem izdaje potrdila o izvedbi, odvisno od tega, kateri rok je poznejši. Rok trajanja garancije (bančne ali jamstvene) mora biti za 30 dni daljši, kot je garancijski rok določen s pogodbo.

Podčlen 12.1 – Merjenje del

Črta se tretji in četrti odstavek in nadomesti z:

Izvajalec je dolžan pripraviti dokumente, na podlagi katerih bo opravil izmere izvedenih trajnih del. Vse meritve opravljene z namenom ugotoviti količine opravljenih Del bodo vnesene v obračunske načrte, ki so sestavni del knjige obračunskih izmer, katera se bo izdelovala v skladu s "Pravilnikom o načinu označitve in o organizaciji ureditve gradbišča, o vsebini in načinu vodenja dnevnika o izvajanju del in o kontroli gradbenih konstrukcij na gradbišču " (Ur. list RS 66/04), in navodilih inženirja (nadzornika).

Inženir (nadzornik) skladno s pogodbo preverja izmere količin, vnose podatkov in izračune količin ter potrjuje izmere izvedenih količin vnešene v obračunske liste knjige obračunskih izmer. Če inženir (nadzornik) ugotovi nepravilnosti ali netočnosti, vnešene podatke korigira. V kolikor se izvajalec s tem ne strinja, mora o tem obvestiti inženirja (nadzornika) skupaj z razlogi za nestrinjanje z njegovo odločitvijo. Ko inženir (nadzornik) prejme to obvestilo, mora ponovno pregledati dokumente in jih potrditi ali ustrezno spremeniti. Če izvajalec za tem v roku 14 dni ne pošlje obvestila o nestrinjanju se šteje, da je odločitev inženirja (nadzornika) točna.

Podčlen 12.2 – Način merjenja

Doda se naslednji odstavek:

"Postavke Del v Predračunu, za katere so načini merjenja specificirani v Splošnih in posebnih tehničnih pogojih z Dodatki, se bodo merile v skladu s takšnimi določili″.

Člen 13 – Spremembe in prilagoditve

Podčlen 13.3 – Postopek spremembe

Na koncu podčlena se doda:

Naročnik in izvajalec za izvedbo vseh dodatnih del, presežnih oziroma več del ter manjkajočih oziroma manj del ter nepredvidenih del in v primeru spremembe pogodbenih rokov, sklene aneks k osnovni Pogodbi z Izvajalcem, v rokih, ki so potrebni za njegovo sestavo, potrditev in podpis.

Dodatna dela so tista dela, ki niso vsebovana v pogodbenem predračunu, pa so potrebna za izpolnitev pogodbe, Naročnik pa zahteva, da se izvedejo. Oddaja naročila se izvede skladno s predpisi, ki urejajo oddajo javnih naročil.

Več dela oziroma presežna dela in manj dela oziroma manjkajoča dela so tista dela, ki pomenijo količinski odmik od količine del, določenih v pogodbi. Obračunavajo se na osnovi količin iz knjige obračunskih izmer, z uporabo predračunskih postavk iz Ponudbe Izvajalca, ob uporabi določil Pogodbe.

Nepredvidena dela so tista dela, ki jih je potrebno nujno opraviti zaradi zagotovitve stabilnosti objekta ali zaradi preprečitve škode, povzročena z nepričakovanim oziroma izrednim dogodkom. Izvajalec lahko izvede nepredvidena dela tudi brez poprejšnjega soglasja Naročnika, če si ga zaradi njihove nujnosti ni mogel priskrbeti. O pojavih in svojih ukrepih mora nemudoma obvestiti Inženirja, ki jih na skupnem ogledu zapišeta v Zapisnik o evidentiranju, ki ga Inženir, skupaj s predlogom ukrepov, nemudoma, a najkasneje v treh dneh po ogledu, predloži Naročniku. Za oddajo naročila se uporabijo predpisi, ki urejajo oddajo javnih naročil

V primeru spremembe pogodbeno določenih rokov morata Naročnik in Izvajalec spremembo roka urediti z aneksom k Pogodbi najkasneje pred iztekom pogodbenega roka.

Podčlen 13.8 – Prilagoditve zaradi spremembe stroškov

Podčlen se v celoti črta.

Člen 14 – Pogodbena cena in plačilo

Podčlen 14.2 – Predplačila

Določila tega člena se v celoti črta, ker Naročnik ne bo nudil predplačila.

Podčlen 14.3 – Prošnja za Potrdilo o vmesnem plačilu

Prvi odstavek podčlena se črta in nadomesti:

»Izvajalec je dolžan dostaviti račun oz. situacijo v roku pet dni po opravljenem delu oz. do 5. dne v mesecu za dela opravljena v preteklem mesecu, če dela trajajo več mesecev in to v šestih izvodih v skladu s potrjeno knjigo obračunskih izmer in drugimi dokaznimi dokumenti. Situacija mora biti potrjena od odgovornega nadzornika (Inženirja).

Podčlen 14.7 – Plačilo

V podčlenu se prvi odstavek nadomesti z:

Naročnik je dolžan račun oziroma situacijo v roku 15 dni po prejemu potrditi oziroma zavrniti. Če naročnik v roku 15 dni računa oziroma situacije ne potrdi, niti ne zavrne, se po preteku tega roka šteje, da sta račun oziroma situacija potrjena. Rok plačila je 30. dan, pri čemer začne teči plačilni rok naslednji dan po prejemu računa oziroma situacije, ki je podlaga za izplačilo.

Podčlen 14.12 – Poravnava končnih obveznosti

Podčlen se dopolni tako, da se glasi:

Ko izvajalec predloži končni obračun (situacijo), mora predložiti tudi dokument o končni poravnavi v pisni obliki, ki potrjuje, da celotni končni obračun (situacija) predstavlja celotno in končno poravnavo vseh zneskov, dolžnih izvajalcu po pogodbi ali v zvezi s pogodbo. Ta dokument o končni poravnavi lahko navaja, da postane veljaven, ko izvajalec prejme Garancijo za dobro izvedbo in še neplačani saldo celotnega zneska in ko izvajalec izroči naročniku Garancijo za odpravo napak v garancijskem roku, v primeru česar bo dokument o končni poravnavi postal veljaven na ta datum.

Podčlen 18.3 Zavarovanje za primer poškodbe oseb in škode

V Podčlenu se drugi stavek drugega odstavka nadomesti z:

Najmanjši znesek zavarovanja po podčlenu 18.3 je 1.000.000 EUR.

Podčlen 18.4 – Zavarovanje osebja izvajalca

Podčlenu se doda drugi odstavek, ki glasi:

"Zavarovanje bo v skladu z zakoni in zakonodajo Republike Slovenije in preko registracije pri ustreznih lokalnih oblasteh in bo strošek Izvajalca. Izvajalec je v primeru neupoštevanja teh

zakonov podvržen sankcijam v skladu s pogoji Pogodbe ter zakoni in predpisi Republike Slovenije".

Člen 20 – Zahtevki, spori in arbitraža

Črtajo se podčleni 20.2, 20.3, 20.4, 20.5, 20.6, 20.7 in 20.8 ter se nadomestijo s sledečim:

"Brez kršitev vseh drugih določil podčlenov, ki se sklicujejo na podčlene 20.2 do 20.8, kjerkoli in karkoli se nanaša na arbitražni proces v kakršnikoli zvezi, se to nadomesti z določilom, da bosta pogodbeni stranki morebitne spore v zvezi z izvajanjem pogodbe skušali rešiti sporazumno. Če spornega vprašanja ne bo možno rešiti sporazumno, lahko vsaka pogodbena stranka sproži spor pri stvarno pristojnem sodišču v Ljubljani.

Dodatni člen

Člen 21 - Ureditev po načelu "Ključ v roke" (Turn Key Lump Sum)

Pogodba lahko vsebuje komponente Del, ki bodo izvedena po načelu "Ključ v roke" (Turn Key Lump Sum). V takšnih primerih bo Izvajalec odgovoren za izvršitev preiskav na gradbišču (geološko-geomehanske in ostale preiskave), načrte, gradbena dela in vse druge aktivnosti, ki so zahtevane za dokončanje Del v zadovoljstvo Naročnika za pavšalni znesek, v skladu z členom 659: *»(1) Če vsebuje gradbena pogodba določilo "ključ v roke" ali kakšno drugo podobno določilo, se izvajalec samostojno zavezuje, da bo izvedel skupaj vsa dela, ki so potrebna za zgraditev in uporabo nekega celotnega objekta.*

(2) V tem primeru vsebuje dogovorjena cena tudi vrednost vseh nepredvidenih in presežnih del, izključuje pa vpliv manjkajočih del nanjo.
(3) Če je pri pogodbi "ključ v roke" udeleženih kot pogodbena stranka več izvajalcev, je njihova odgovornost nasproti naročniku solidarna.«

MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO
DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA INFRASTRUKTUO